

## Information on Portuguese Citizenship for Descendants of Sephardic Jews

גרסה בעברית אחרי הטקסט באנגלית. Hebrew version follows the English text.

### **Background**

In 2015, the Portuguese parliament amended the citizenship law to enable descendants of Sephardic Jews who were expelled from the Iberian Peninsula to “reclaim” their Portuguese origins and apply for Portuguese citizenship.

Until September 2022, a descendant of Sephardic Jews had to prove a connection to Portuguese Sephardic culture, such as having a Portuguese surname or speaking Ladino, a Judeo-Spanish language.

However, since September 2022, new regulations were enacted and more recently in October 2023 the law was amended again with new restrictions to the right of reclamation.

### **The September 2022 Regulations**

The regulations – a set of conditions to be eligible to a Portuguese citizenship by way of reclamation were published. These conditions included: inheritance of Portuguese property or involvement and owning a Portuguese business or frequent travels to Portugal.

### **The October 2023 Law Amendment**

In October 2023 the regulations were passed as an amendment to the law. In addition, other options were also offered. One of them was a residency of 1-3 years in Portugal (the difference in length of time depends on the period of filing the application).

The President, at first, refused to sign the amendments to the law and he appealed to the constitution court claiming that this amendment is unconstitutional.

In February 2024, the constitution court provided their opinion which was to say that the amendment is constitutional. In March 2024, the president signed the law and it became valid.

### **The Legal Opinion**

Since September 2022 and until mid-2023, very few requests for citizenship were registered. However, the more the regulations were studied and analyzed, the more it became clear that there are legal controversies regarding these regulations.

### Contact information:

Nufar Bar, adv.- WhatsApp: +972 54 446 5055  
Renata Cotarelli, adv. – WhatsApp: +351 913 427873

Many professionals claimed that the regulations were unconstitutional for several reasons:

1. Demanding connection to Portugal by inheritance or any connection that is from the past, defies the concept of reclamation. Jews were expelled from Portugal with no assets, so of course such proof and connection is impossible and therefore, unconstitutional.
2. Demanding connection to Portugal by frequent visits during one's lifetime has two problems – first it is a demand that did not exist before and these descendants have no special connection to Portugal due to their ancestors being expelled so they had no special reason to continually visit Portugal during their lifetime. Second, establishing a connection of travel now, will not be a lifetime of travel. And anyway, it means **only rich people** can establish a connection and deserve a citizenship which in itself is unconstitutional.

There is a legal claim that a relevant connection / “ties” to Portugal could be the study of the language, Portuguese friends, being members of a Portuguese association all in addition to the primary link to the Sephardic Jewish community.

#### **Court Ruling:**

In 2023 there was a court ruling in a case of a descendant of a Sephardic Jew in which the

court decided that indeed the regulations were unconstitutional. This case opens a possible path to more beneficial judicial decisions for nationality claimants.

#### **Conclusion – New Applications**

If you are a descendent of Sephardic Jews and plan to live in Portugal 1-3 years as a resident, you may request citizenship with high chances of success.

If you do not under the residence category, but you are a descendent of Sephardic Jews and you want to apply for Portuguese citizenship:

First of all, be aware that it is not as easy and simple to apply for citizenship as it was before September 2023. Take into consideration that if you apply for citizenship, you should establish connection between the applicant and Portugal besides being a descendant of Sephardic Jews and “ties” to the community. Additionally, be aware that your request may be denied and you might have to go to court to appeal. As of today, there is no guarantee of a positive outcome, but as pointed out before, past judicial decision provides some hope in the matter.

“Ties” with the Portuguese community is a subjective concept. Considering this, there are arguments for judicial challenging of a negative decision. These arguments are legal, historical and even political and they may affect a positive result.

#### Contact information:

Nufar Bar, adv.- WhatsApp: +972 54 446 5055  
Renata Cotarelli, adv. – WhatsApp: +351 913 427873

## מידע בנוגע לבקשת אזרחות פורטוגלית למגורשי ספרד

בפברואר 2024 קבע בית המשפט לחוקה כי השינויים חוקתיים ואין מניעה להעביר את החוק. החוק הוצג שוב לנשיא והפעם (במרץ 2024) הנשיא חתם עליו והחוק נכנס לתוקף.

### **העמדה המשפטית:**

מאז ספטמבר 2022 ועד אמצע 2023 כמעט ולא הוגשו בקשות חדשות לאזרחות. עם זאת, ככל שעבר הזמן והתקנות של ספטמבר 2022 נבחנו ונותחו, כך הלכה והתגבשה דעה משפטית כנגד חוקתיות התקנות. משפטים החלו לטעון שהתקנות אינן חוקתיות ממספר סיבות:

1. דרישת קשר לפורטוגל על ידי ירושה, או כל דרישת קשר לעבר, למעשה סותרת את הרציונל העומד מאחורי תיקון החוק המעניק את הזכות "לחדש" את הקשר לפורטוגל. יהודים גורשו מפורטוגל ללא נכסים כך שכל דרישת קיומם של נכסים להורשה או ניהול עסקים הוא בלתי אפשרי לקיום ולהוכחה – לפיכך, מדובר בדרישה שאינה חוקתית.
2. דרישת קשר לפורטוגל באמצעות ביקורים תכופים במהלך חיי המבקש גם היא בעייתית וזאת בשתי חזיתות. ראשית הדרישה לא היתה קיימת בעבר וכמובן אותם צאצאים חיו את חייהם ללא קשר לפורטוגל בעקבות הגירוש ולא יכלו לשער שיצטרפו להוכיח קשר של נסיעות תכופות – קרי, שוב מדובר בדרישה בלתי אפשרית למימוש. בנוסף, דרישה כזו משמעותה שרק אנשים עשירים יוכלו לקיים אתה ולהראות נסיעות תכופות לפורטוגל. גם מהבחינה הכלכלית המפלה, מדובר בדרישה בלתי חוקתית.

### **רקע:**

בשנת 2015 הועבר תיקון לחוק האזרחות הפורטוגלי באופן שהעניק אפשרות לצאצאים של מגורשי ספרד להגיש בקשה לאזרחות ו"לחדש" את הקשר הפורטוגלי שלהם למקורותיהם. עד ספטמבר 2022, הצאצאים של מגורשי ספרד נדרשו להוכיח את הקשר לאזור ולתרבות היהודית הספרדית באמצעות שם משפחה מהאזור ו/או ידיעת שפת הלדינו. מרגע שניתן אישור הקהילה היהודית בפורטוגל לקיומו של קשר כזה, הדרך היתה סלולה לקבלת האזרחות. אלא שבספטמבר 2022 הותקנו תקנות חדשות לחוק ומאוחר יותר, באוקטובר 2023 הוספו הגבלות לחוק האזרחות עצמו.

### **התקנות של ספטמבר 2022**

בספטמבר 2022 נקבעו תנאים מקדימים נוספים לזכאות לקבלת אזרחות פורטוגלית בעבור הצאצאים של מגורשי ספרד. התנאים הללו כללו: ירושה של נכס בפורטוגל או מעורבות ובעלות של פעילות עסקית ותיקה בפורטוגל או נסיעות וביקורים תכופים בפורטוגל לאורך כל החיים.

### **התיקון לחוק מאוקטובר 2023**

באוקטובר 2023, התקנות של ספטמבר 2022 הוכנסו כתיקון לחוק. בנוסף נקבע תנאי חלופי של תושבות ומגורים בפורטוגל במשך שנה עד שלוש שנים כתנאי לזכאות לאזרחות. (ההבדל בזמן תלוי במועד הגשת הבקשה).

נשיא פורטוגל סירב בתחילה לחתום על השינוי לחוק והעביר את החוק ואת התקנות לבחינת בית המשפט לחוקה, בטענה שיש בשינויים תנאים בלתי חוקתיים.

### Contact information:

Nufar Bar, adv.- WhatsApp: +972 54 446 5055  
Renata Cotarelli, adv. – WhatsApp: +351 913 427873

מגורים בפורטוגל, יוכל להגיש בקשה לאזרחות בעלת סיכויי קבלה גבוהים.  
אם אתם צאצאים של יהדות ספרד ומעוניינים להגיש בקשה לאזרחות, ראשית, עליכם להיות מודעים שזה לא פשוט כמו בקשות שהוגשו לפני ספטמבר 2022. קחו בחשבון שכשאתם מגישים בקשה לאזרחות, בנוסף לקשר לקהילת מגורשי ספרד, עליכם לבסס קשר עדכני בין מגיש הבקשה לפורטוגל. בנוסף, קחו בחשבון שקיים סיכון שהבקשה תידחה ותיאלצו לפנות לבית המשפט בערעור על ההחלטה. נכון לעכשיו, כאמור, אין הבטחה להצלחה בערעור, אך יש סיבה לתקווה.

”קשרים” עדכניים לפורטוגל זה נושא “סובייקטיבי”. בהתחשב בכך ישנם טעמים משפטיים משמעותיים לתקיפה של החלטות שליליות בבקשות אזרחות. טעמים אלו כוללים טענות משפטיות חוקתיות ואף הסטוריות ופוליטיות וכל אלו יכולים להשפיע ולהצדיק את קבלתו של הערעור.

הטענה המשפטית היא שדרישת קיומו של קשר לפורטוגל צריכה להיות רלוונטית וסובייקטיבית למבקשים. למשל, קשרים רלוונטיים בעת הזו יכולים להיות שפה, חברים פורטוגלים, חברות במועדונים וקהילות פורטוגליות או בעלות קשר לפורטוגל – כל זאת בנוסף לקשר העיקרי של שייכות לקהילה היהודית ספרדית.

### פסיקה:

בסוף שנת 2023 ניתן פסק דין במקרה של יהודי יוצא יהדות ספרד, צאצא למגורשים לפיו ביהמ”ש קיבל את הטענות המשפטיות שתוארו לעיל וקבע שהתקנות אכן בלתי חוקתיות. המקרה הזה פותח פתח לבקשות דומות ומעלה את הסיכוי להחלטות חיוביות למבקשים אזרחות מכוח צאצאות למגורשי ספרד.

### מסקנות – בקשות חדשות:

מי שהם צאצאים של יהדות ספרד שמבקשים לעבור לפורטוגל ויעמדו בתנאי החדש של השינוי לחוק, של

Cotarelli e Rodrigues Advogadas are licensed to practice law in Portugal

Nufar Bar, Law firm is licensed to practice law in Israel

This information paper provides preliminary information, true to the date it was written, and is not a substitute to personal legal advice.

Cotarelli e Rodrigues Advogadas – מוסמכים לעסוק בעריכת דין בפורטוגל

נופר בר, עורכת דין – מוסמכת לעסוק בעריכת דין בישראל.

דף מידע זה מספק מידע ראשוני בלבד, הנכון למועד פרסומו, ואין הוא מהווה תחליף ליעוץ משפטי

Last update – 08/04/2024 – עדכון אחרון – ©2023-2024 all rights reserved / 2023-2024©

#### Contact information:

Nufar Bar, adv.- WhatsApp: +972 54 446 5055

Renata Cotarelli, adv. – WhatsApp: +351 913 427873